

# Επίσημη Εφημερίδα L 117

## της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση  
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

52ο έτος  
12 Μαΐου 2009

### Περιεχόμενα

- I Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση είναι υποχρεωτική

#### ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 382/2009 της Επιτροπής, της 11ης Μαΐου 2009, σχετικά με τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 1

- II Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση δεν είναι υποχρεωτική

#### ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

#### Επιτροπή

2009/377/ΕΚ:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 5ης Μαΐου 2009, περί θεσπίσεως εκτελεστικών μέτρων όσον αφορά το μηχανισμό διαβούλευσης και τις λοιπές διαδικασίες που αναφέρονται στο άρθρο 16 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 767/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για το Σύστημα Πληροφοριών για τις Θεωρήσεις (VIS) και την ανταλλαγή δεδομένων μεταξύ κρατών μελών για τις θεωρήσεις μικρής διάρκειας (κανονισμός VIS) [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2009) 2359]... 3

2009/378/EK:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 8ης Μαΐου 2009, με την οποία επιτρέπεται προσωρινά η εμπορία ορισμένων σπόρων γεωμήλων προς φύτευση που δεν ικανοποιούν τις απαιτήσεις της οδηγίας 2002/56/EK του Συμβουλίου [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2009) 3392] ..... 8

2009/379/EK:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 11ης Μαΐου 2009, για τον καθορισμό των ποσών τα οποία, σύμφωνα με τους κανονισμούς του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 1782/2003, (ΕΚ) αριθ. 378/2007, (ΕΚ) αριθ. 479/2008 και (ΕΚ) αριθ. 73/2009, διατίθενται στο ΕΓΤΑΑ και των ποσών που διατίθενται για δαπάνες του ΕΓΤΕ ..... 10



## I

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση είναι υποχρεωτική)

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 382/2009 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 11ης Μαΐου 2009

σχετικά με τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων σπυροκηπευτικών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (Ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) <sup>(1)</sup>,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 2007, για τη θέσπιση κανόνων εφαρμογής των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 2200/96, (ΕΚ) αριθ. 2201/96 και (ΕΚ) αριθ. 1182/2007 του Συμβουλίου στον τομέα των σπυροκηπευτικών <sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 138 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 προβλέπει, κατ' εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημα XV μέρος Α, του εν λόγω κανονισμού,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 138 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 12 Μαΐου 2009.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 11 Μαΐου 2009.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και  
Αγροτικής Ανάπτυξης

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 350 της 31.12.2007, σ. 1.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(EUR/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός των τρίτων χωρών <sup>(1)</sup>	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 00	MA	89,6
	TN	115,0
	TR	110,4
	ZZ	105,0
0707 00 05	MA	32,7
	TR	135,2
	ZZ	84,0
0709 90 70	TR	105,4
	ZZ	105,4
0805 10 20	EG	45,9
	IL	55,9
	MA	53,1
	TN	52,5
	TR	76,0
	US	68,2
	ZZ	58,6
0805 50 10	TR	49,4
	ZA	56,2
	ZZ	52,8
0808 10 80	AR	80,1
	BR	67,5
	CA	127,2
	CL	73,8
	CN	98,2
	NZ	98,3
	US	128,2
	UY	66,3
	ZA	81,6
	ZZ	91,2

<sup>(1)</sup> Ονοματολογία των χωρών που ορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1833/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 354 της 14.12.2006, σ. 19). Ο κωδικός «ZZ» αντιπροσωπεύει «άλλες χώρες καταγωγής».

## II

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση δεν είναι υποχρεωτική)

## ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

## ΕΠΙΤΡΟΠΗ

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 5ης Μαΐου 2009

περί θεσπίσεως εκτελεστικών μέτρων όσον αφορά το μηχανισμό διαβούλευσης και τις λοιπές διαδικασίες που αναφέρονται στο άρθρο 16 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 767/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για το Σύστημα Πληροφοριών για τις Θεωρήσεις (VIS) και την ανταλλαγή δεδομένων μεταξύ κρατών μελών για τις θεωρήσεις μικρής διάρκειας (κανονισμός VIS)

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό Ε(2009) 2359]

(Τα κείμενα στη βουλγαρική, γαλλική, γερμανική, ελληνική, εσθονική, ισπανική, ιταλική, λεττονική, λιθουανική, μαλτέζικη, ολλανδική, ουγγρική, πολωνική, πορτογαλική, ρουμανική, σλοβακική, σλοβενική, σουηδική, τσεχική και φινλανδική γλώσσα είναι τα μόνα αυθεντικά)

(2009/377/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 767/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Ιουλίου 2008, για το Σύστημα Πληροφοριών για τις Θεωρήσεις (VIS) και την ανταλλαγή δεδομένων μεταξύ κρατών μελών για τις θεωρήσεις μικρής διάρκειας (κανονισμός VIS) <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 45 παράγραφος 2 στοιχείο ε),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 16 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 767/2008 προβλέπει κανόνες για τη χρήση του VIS για σκοπούς διαβούλευσης και αίτησης εγγράφων. Κατ' εφαρμογή του άρθρου 16 του κανονισμού VIS, απαιτείται η έγκριση μέτρων προκειμένου να θεσπιστούν κανόνες για την ανταλλαγή των μηνυμάτων που διαβιβάζονται μέσω VIS (προδιαγραφές ηλεκτρονικού ταχυδρομείου VIS). Τα μηνύματα αυτά δεν καταχωρίζονται στο VIS και τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που διαβιβάζονται χρησιμοποιούνται αποκλειστικά για την ενημέρωση των κεντρικών αρχών θεωρήσεων και για την προξενική συνεργασία.
- (2) Με την επιφύλαξη της έγκρισης περαιτέρω μέτρων, μέχρι την ημερομηνία που αναφέρεται στο άρθρο 46 του κανονισμού

VIS, σχετικά με την ενσωμάτωση των τεχνικών λειτουργικών δυνατοτήτων του δικτύου διαβουλεύσεων Σένγκεν, οι προδιαγραφές ηλεκτρονικού ταχυδρομείου VIS πρέπει να καθορίζουν τέσσερις τύπους μηνυμάτων που μπορούν να χρησιμοποιούνται από την έναρξη των λειτουργιών του VIS μέχρι την ημερομηνία που αναφέρεται στο άρθρο 46 του κανονισμού VIS. Θα πρέπει να περιλαμβάνουν μηνύματα σχετικά με την προξενική συνεργασία (άρθρο 16 παράγραφος 3 του κανονισμού VIS), μηνύματα για τη διαβίβαση αιτημάτων στην αρμόδια αρχή θεώρησης να προωθήσει αντίγραφα ταξιδιωτικών εγγράφων και άλλα έγγραφα υποστηρικτικά της αίτησης και για τη διαβίβαση αντιγράφων των εν λόγω εγγράφων μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου (άρθρο 16 παράγραφος 3 του κανονισμού VIS), μηνύματα ότι τα δεδομένα που υφίστανται επεξεργασία στο VIS είναι ανακριβή ή ότι η επεξεργασία τους στο VIS είναι αντίθετη προς τις διατάξεις του κανονισμού VIS (άρθρο 24 παράγραφος 2 του κανονισμού VIS), καθώς και μηνύματα ότι ένας αιτών έχει αποκτήσει την υπηκοότητα κράτους μέλους (άρθρο 25 παράγραφος 2 του κανονισμού VIS).

- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 5 του πρωτοκόλλου για τη θέση της Δανίας, το οποίο προσαρτάται στη συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, η Δανία αποφάσισε, στις 13 Οκτωβρίου 2008, να ενσωματώσει τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 767/2008 στη νομοθεσία της. Επομένως, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 767/2008 είναι δεσμευτικός για τη Δανία στο πλαίσιο του διεθνούς δικαίου. Η Δανία έχει ως εκ τούτου υποχρέωση εφαρμογής της παρούσας απόφασης σύμφωνα με το διεθνές δίκαιο.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 218 της 13.8.2008, σ. 60.

- (4) Σύμφωνα με την απόφαση 2000/365/EK του Συμβουλίου, της 29ης Μαΐου 2000, σχετικά με το αίτημα του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και Βόρειας Ιρλανδίας να συμμετάσχει σε ορισμένες από τις διατάξεις του κεκτημένου του Σένγκεν <sup>(1)</sup>, το Ηνωμένο Βασίλειο δεν συμμετέσχε στην έκδοση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 767/2008 και δεν δεσμεύεται από αυτόν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή του, δεδομένου ότι αυτή συνιστά ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν. Συνεπώς, η παρούσα απόφαση της Επιτροπής δεν απευθύνεται στο Ηνωμένο Βασίλειο.
- (5) Σύμφωνα με την απόφαση 2002/192/EK του Συμβουλίου, της 28ης Φεβρουαρίου 2002, σχετικά με το αίτημα της Ιρλανδίας να συμμετάσχει σε ορισμένες από τις διατάξεις του κεκτημένου του Σένγκεν <sup>(2)</sup>, η Ιρλανδία δεν συμμετέσχε στην έκδοση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 767/2008 και δεν δεσμεύεται από αυτόν, ούτε υπόκειται στην εφαρμογή του, δεδομένου ότι αυτή συνιστά ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν. Συνεπώς, η παρούσα απόφαση δεν απευθύνεται στην Ιρλανδία.
- (6) Η παρούσα απόφαση συνιστά πράξη που βασίζεται στο κεκτημένο του Σένγκεν ή που έχει γενικότερα σχέση με αυτό, κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 2 της πράξης προσχώρησης του 2003 και του άρθρου 4 παράγραφος 2 της πράξης προσχώρησης του 2005.
- (7) Όσον αφορά την Ισλανδία και τη Νορβηγία, η παρούσα απόφαση συνιστά ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν κατά την έννοια της συμφωνίας που συνήφθη από το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, τη Δημοκρατία της Ισλανδίας και το Βασίλειο της Νορβηγίας σχετικά με τη σύνδεση των εν λόγω χωρών με την υλοποίηση, την εφαρμογή και την περαιτέρω ανάπτυξη του κεκτημένου Σένγκεν <sup>(3)</sup>, που εμπίπτει στον τομέα που αναφέρεται στο άρθρο 1 σημείο Β της απόφασης 1999/437/EK του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, σχετικά με ορισμένες ρυθμίσεις για την εφαρμογή της συμφωνίας που έχει συναφθεί από το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, τη Δημοκρατία της Ισλανδίας και το Βασίλειο της Νορβηγίας σχετικά με τη σύνδεση των δύο αυτών κρατών με την υλοποίηση, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν <sup>(4)</sup>.
- (8) Όσον αφορά τη Ελβετία, η παρούσα απόφαση αποτελεί ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν, κατά την έννοια της συμφωνίας που υπογράφηκε μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη σύνδεση της Ελβετικής Συνομοσπονδίας με την υλοποίηση, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν, που αναφέρεται στο άρθρο 1 σημείο Β της απόφασης 1999/437/EK σε συνδυασμό με το άρθρο 3 της απόφασης 2008/146/EK του Συμβουλίου <sup>(5)</sup>, για τη σύναψη της συγκεκριμένης συμφωνίας εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.
- (9) Όσον αφορά το Λιχτενστάιν, η παρούσα απόφαση αποτελεί ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν, κατά την έννοια του πρωτοκόλλου το οποίο συνήφθη μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της Ελβετικής Συνομοσπονδίας και του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν για την προσχώρηση του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη σύνδεση της Ελβετικής Συνομοσπονδίας με την υλοποίηση, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν, που εμπίπτει στον τομέα που αναφέρεται στο άρθρο 1 σημείο Β της απόφασης 1999/437/EK, σε συνδυασμό με το άρθρο 3 της απόφασης 2008/261/EK του Συμβουλίου, της 28ης Φεβρουαρίου 2008 για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και για την προσωρινή εφαρμογή ορισμένων διατάξεων του πρωτοκόλλου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της Ελβετικής Συνομοσπονδίας και του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν για την προσχώρηση του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη σύνδεση της Ελβετικής Συνομοσπονδίας με την υλοποίηση, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν <sup>(6)</sup>.
- (10) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί δυνάμει του άρθρου 51 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1987/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με τη δημιουργία, τη λειτουργία και τη χρήση του Συστήματος Πληροφοριών Σένγκεν δεύτερης γενιάς (SIS II) <sup>(7)</sup>.

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

#### Άρθρο 1

Τα εκτελεστικά μέτρα, όσον αφορά το μηχανισμό διαβούλευσης και τις λοιπές διαδικασίες που αναφέρονται στο άρθρο 16 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 767/2008, για τη φάση από την έναρξη της λειτουργίας του VIS μέχρι την ημερομηνία που αναφέρεται στο άρθρο 46 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 767/2008, καθορίζονται στο παράρτημα.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 131 της 1.6.2000, σ. 43.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 64 της 7.3.2002, σ. 20.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 176 της 10.7.1999, σ. 36.

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 176 της 10.7.1999, σ. 31.

<sup>(5)</sup> ΕΕ L 53 της 27.2.2008, σ. 1.

<sup>(6)</sup> ΕΕ L 83 της 26.3.2008, σ. 3.

<sup>(7)</sup> ΕΕ L 381 της 28.12.2006, σ. 4.

*Άρθρο 2*

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στο Βασίλειο του Βελγίου, στη Δημοκρατία της Βουλγαρίας, στην Τσεχική Δημοκρατία, στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας, στη Δημοκρατία της Εσθονίας, στην Ελληνική Δημοκρατία, στο Βασίλειο της Ισπανίας, στη Γαλλική Δημοκρατία, στην Ιταλική Δημοκρατία, στην Κυπριακή Δημοκρατία, στη Δημοκρατία της Λεττονίας, στη Δημοκρατία της Λιθουανίας, στο Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου, στη Δημοκρατία της Ουγγαρίας, στη Δημοκρατία της Μάλτας, στο Βασίλειο των Κάτω Χωρών, στη Δημοκρατία της Αυστρίας, στη Δημοκρατία της Πολωνίας, στην Πορτογαλική Δημοκρατία, στη Ρουμανία, στη Δημοκρατία της Σλοβενίας, στη Σλοβακική Δημοκρατία, στη Δημοκρατία της Φινλανδίας και στο Βασίλειο της Σουηδίας.

Βρυξέλλες, 5 Μαΐου 2009.

Για την Επιτροπή  
Jacques BARROT  
Αντιπρόεδρος

---

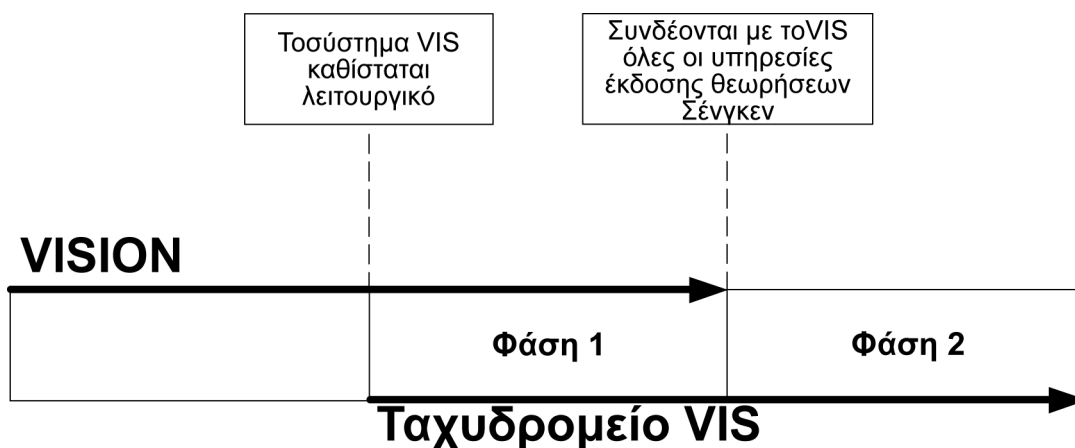
## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

## 1. Εισαγωγή

Ο μηχανισμός επικοινωνίας με ηλεκτρονικά μηνύματα VIS βασίζεται στο άρθρο 16 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 767/2008, παρέχοντας τη δυνατότητα διαβίβασης πληροφοριών μεταξύ κρατών μελών μέσω της υποδομής του συστήματος πληροφοριών για τις θεωρήσεις (VIS).

Τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που διαβιβάζονται με το μηχανισμό αυτό κατ' εφαρμογή του άρθρου 16 του κανονισμού VIS χρησιμοποιούνται αποκλειστικά για την ενημέρωση των κεντρικών αρχών θεωρήσεων και για την προξενική συνεργασία.

Προϋποτίθεται ότι η αντίστοιχη εξέλιξη του ηλεκτρονικού ταχυδρομείου VIS και του δικτύου VISION θα είναι σταδιακή, όπως εμφανίζεται κατωτέρω:



Πριν να καταστεί λειτουργικό το VIS, το δίκτυο VISION αποτελεί το μοναδικό δίκτυο επικοινωνίας για διαβουλεύσεις σχετικά με τις θεωρήσεις <sup>(1)</sup>.

Στη φάση 1, από την έναρξη λειτουργίας του VIS, μπορεί να χρησιμοποιηθεί ο μηχανισμός αποστολής μηνυμάτων VIS για τη διαβίβαση των εξής ειδών πληροφοριών:

- μηνύματα σχετικά με την προξενική συνεργασία,
- αιτήματα για δικαιολογητικά έγγραφα,
- μηνύματα σχετικά με ανακριβή δεδομένα,
- αποκτηθείσα υπηκοότητα κράτους μέλους από έναν αιτούντα.

Στη φάση 1 εφαρμόζονται οι διατάξεις του κανονισμού VIS σχετικά με τη χρησιμοποίηση του ηλεκτρονικού ταχυδρομείου VIS για τη διαβίβαση πληροφοριών που αφορούν την προξενική συνεργασία και αιτήματα για δικαιολογητικά έγγραφα (άρθρο 16 παράγραφος 3), για την τροποποίηση των δεδομένων (άρθρο 24 παράγραφος 2) και για την πρόωρη διαγραφή δεδομένων (άρθρο 25 παράγραφος 2). Ο μηχανισμός αποστολής ηλεκτρονικών μηνυμάτων VIS, συμπεριλαμβανομένων του κεντρικού αναμεταδότη ηλεκτρονικού ταχυδρομείου και των εθνικών εξυπηρετητών ταχυδρομείου, πρέπει να εφαρμόζεται σε περίπτωση που ένα τουλάχιστον κράτος μέλος προτίθεται να κάνει χρήση του μηχανισμού στη φάση 1 προκειμένου να διασφαλίσει ότι το εν λόγω κράτος μέλος θα είναι σε θέση να διαβιβάσει τα μηνύματα αυτά <sup>(2)</sup>. Κατά τη φάση 1 της λειτουργίας του ηλεκτρονικού ταχυδρομείου VIS, χρησιμοποιείται παράλληλα το δίκτυο VISION.

Στη φάση 2, κατά την οποία όλες οι υπηρεσίες έκδοσης θεωρήσεων Σένγκεν συνδέονται με το VIS, ο μηχανισμός αποστολής ηλεκτρονικών μηνυμάτων VIS αντικαθιστά το δίκτυο διαβουλεύσεων Σένγκεν από την ημερομηνία που ορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 46 του κανονισμού VIS. Από την ημερομηνία αυτή και μετά, όλα τα είδη μηνυμάτων ανταλλάσσονται μέσω του δικτύου VIS, με το μηχανισμό αποστολής μηνυμάτων VIS.

## 2. Πλατφόρμα ανταλλαγής μηνυμάτων SMTP

Η πλατφόρμα ανταλλαγής μηνυμάτων SMTP χρησιμοποιεί το δίκτυο VIS, το οποίο περιλαμβάνει εθνικές διαπαφές και το δίκτυο sTESTA, ενώ βασίζεται σε εθνικούς εξυπηρετητές ταχυδρομείου για την ανταλλαγή ηλεκτρονικών μηνυμάτων μέσω κεντρικού αναμεταδότη ηλεκτρονικού ταχυδρομείου.

<sup>(1)</sup> Το δίκτυο αυτό χρησιμοποιείται για διαβουλεύσεις μεταξύ κρατών μελών, συμπεριλαμβανομένης της εκπροσώπησης, καθώς και για την ανταλλαγή πληροφοριών σχετικά με την έκδοση θεώρησης περιορισμένης εδαφικής ισχύος (VLTV).

<sup>(2)</sup> Το γεγονός ότι ενδέχεται να χρησιμοποιηθεί ο μηχανισμός αποστολής μηνυμάτων VIS υποδηλώνει την προαιρετική χρήση του ίδιου του μηχανισμού και όχι τη διαθεσιμότητα του μέσου, το οποίο είναι υποχρεωτικό.



Ο κεντρικός αναμεταδότης ηλεκτρονικού ταχυδρομείου SMTP αναπτύσσεται κ. εγκαθίσταται στους τόπους της κεντρικής μονάδας VIS και της εφεδρικής κεντρικής μονάδας. Η διαχείριση και η παρακολούθηση του αναμεταδότη ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, συμπεριλαμβανομένης της καταχώρισης, παρέχονται από τη διαχειριστική αρχή.

Η υποδομή του εθνικού εξυπηρετητή ταχυδρομείου SMTP σχεδιάζεται από τα κράτη μέλη. Ο εθνικός εξυπηρετητής ταχυδρομείου πρέπει να προστατεύεται από μη εξουσιοδοτημένη πρόσβαση σε μηνύματα.

### 3. Πρακτική εφαρμογή

Η λειτουργία του ηλεκτρονικού ταχυδρομείου VIS αρχίζει στη φάση 1 λαμβάνοντας υπόψη κατά την εξέλιξη των διαδικασιών την τεχνική λύση του δικτύου VISION για τη διασφάλιση της ομαλής μετάβασης από τη φάση 1 στη φάση 2, όταν το ηλεκτρονικό ταχυδρομείο VIS θα αντικαταστήσει το δίκτυο VISION.

Οι τεχνικές προδιαγραφές με τις οποίες περιγράφονται οι λειτουργικές δυνατότητες του μηχανισμού αποστολής ηλεκτρονικών μηνυμάτων VIS ισχύουν με την επιφύλαξη των νομικών πτυχών της προξενικής συνεργασίας και των διαδικασιών έκδοσης θεωρήσεων.

---

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 8ης Μαΐου 2009

με την οποία επιτρέπεται προσωρινά η εμπορία ορισμένων σπόρων γεωμήλων προς φύτευση που δεν ικανοποιούν τις απαιτήσεις της οδηγίας 2002/56/ΕΚ του Συμβουλίου

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό Ε(2009) 3392]

(2009/378/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Έχοντας υπόψη:

Άρθρο 1

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

Επιτρέπεται η εμπορία στην Κοινότητα σπόρων γεωμήλων προς φύτευση της κατηγορίας «πιστοποιημένοι σπόροι γεωμήλων» οι οποίοι δεν ικανοποιούν τις απαιτήσεις που ορίζονται στην οδηγία 2002/56/ΕΚ όσον αφορά τον αριθμό των φυτών που παρουσιάζουν συμπτώματα σοβαρών ιώσεων στους απευθείας απογόνους για περίοδο η οποία θα λήξει στις 30 Ιουνίου 2009, σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης και υπό τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

την οδηγία 2002/56/ΕΚ του Συμβουλίου, της 13ης Ιουνίου 2002, περί εμπορίας σπόρων γεωμήλων προς φύτευση <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 22 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στο παράρτημα Ι σημείο 2 στοιχείο γ) της οδηγίας 2002/56/ΕΚ ορίζεται ότι το ποσοστό φυτών που παρουσιάζουν συμπτώματα σοβαρών ιώσεων στους απευθείας απογόνους δεν πρέπει να υπερβαίνει το 10 %. Στη Σουηδία, η διαθέσιμη ποσότητα σπόρων γεωμήλων προς φύτευση της κατηγορίας «πιστοποιημένοι σπόροι γεωμήλων» που είναι κατάλληλοι για καλλιέργεια στις περιβαλλοντικές συνθήκες της χώρας και πληρούν τις απαιτήσεις της ως άνω οδηγίας είναι ανεπαρκής και κατά συνέπεια δεν μπορεί να καλύψει τις ανάγκες του εν λόγω κράτους μέλους.
- (2) Δεν είναι δυνατόν να καλυφθεί η ζήτηση για σπόρους γεωμήλων προς φύτευση με σπόρους από άλλα κράτη μέλη ή από τρίτες χώρες που να πληρούν όλες τις απαιτήσεις που ορίζονται στην οδηγία 2002/56/ΕΚ.
- (3) Επομένως, πρέπει να δοθεί στη Σουηδία η άδεια να επιτρέψει την εμπορία σπόρων γεωμήλων προς φύτευση που υπόκεινται σε λιγότερο αυστηρές απαιτήσεις για περίοδο η οποία θα λήξει στις 30 Ιουνίου 2009.
- (4) Επιπροσθέτως, πρέπει να δοθεί άδεια σε άλλα κράτη μέλη, που είναι σε θέση να προμηθεύσουν στη Σουηδία σπόρους γεωμήλων προς φύτευση, είτε αυτοί συγκομίστηκαν σε κράτος μέλος είτε σε τρίτη χώρα, να επιτρέψουν την εμπορία τέτοιων σπόρων γεωμήλων προς φύτευση.
- (5) Είναι σκόπιμο να ενεργήσει η Σουηδία ως συντονιστής ώστε να εξασφαλιστεί ότι η συνολική ποσότητα των σπόρων γεωμήλων προς φύτευση για την οποία χορηγείται άδεια σύμφωνα με την παρούσα απόφαση δεν υπερβαίνει τη μέγιστη ποσότητα που προβλέπεται από την παρούσα απόφαση.
- (6) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για σπόρους προς σπορά και πολλαπλασιαστικού υλικού για τη γεωργία, την κηπευτική και τη δασοκομία,

- α) ο αριθμός των φυτών που παρουσιάζουν συμπτώματα σοβαρών ιώσεων στους απευθείας απογόνους των σπόρων γεωμήλων προς φύτευση της κατηγορίας «πιστοποιημένοι σπόροι γεωμήλων» δεν υπερβαίνει το ποσοστό που ορίζεται στο παράρτημα·
- β) η επίσημη ετικέτα αναφέρει το ποσοστό των φυτών που παρουσιάζουν συμπτώματα σοβαρών ιώσεων στους απευθείας απογόνους των σπόρων γεωμήλων προς φύτευση της κατηγορίας «πιστοποιημένοι σπόροι γεωμήλων», το οποίο διαπιστώνεται κατά την επίσημη εξέταση που πραγματοποιείται σύμφωνα με το άρθρο 2 στοιχείο γ) σημείο iv) της οδηγίας 2002/56/ΕΚ·
- γ) οι σπόροι γεωμήλων προς φύτευση διατέθηκαν στην αγορά σύμφωνα με το άρθρο 2 της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Κάθε προμηθευτής σπόρων γεωμήλων προς φύτευση που επιθυμεί να διαθέσει στην αγορά τους σπόρους που αναφέρονται στο άρθρο 1 υποβάλλει αίτηση για τη χορήγηση άδειας στο κράτος μέλος στο οποίο είναι εγκατεστημένος ή στο οποίο πραγματοποιεί εισαγωγές.

Το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος χορηγεί στον προμηθευτή την άδεια να διαθέσει αυτούς τους σπόρους γεωμήλων στην αγορά, εκτός εάν:

- α) υπάρχουν επαρκείς αποδείξεις με βάση τις οποίες αμφισβητείται η ικανότητα του προμηθευτή να διαθέσει στην αγορά την ποσότητα των σπόρων γεωμήλων για την οποία υπέβαλε αίτηση χορήγησης άδειας· ή
- β) η συνολική ποσότητα που εγκρίνεται για να διατεθεί στην αγορά σύμφωνα με τη σχετική παρέκκλιση υπερβαίνει τη μέγιστη ποσότητα που καθορίζεται στο παράρτημα.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 193 της 20.7.2002, σ. 60.

## Άρθρο 3

Τα κράτη μέλη συνεργάζονται σε διοικητικό επίπεδο για την εφαρμογή της παρούσας απόφασης.

Η Σουηδία ενεργεί ως κράτος μέλος-συντονιστής ώστε να εξασφαλιστεί ότι η συνολική ποσότητα των σπόρων για την οποία χορηγείται άδεια δεν υπερβαίνει τη μέγιστη ποσότητα που καθορίζεται στο παράρτημα.

Κάθε κράτος μέλος που λαμβάνει αίτηση σύμφωνα με το άρθρο 2 κοινοποιεί αμέσως στο κράτος μέλος-συντονιστή την ποσότητα που καλύπτεται από την αίτηση. Το κράτος μέλος-συντονιστής ενημερώνει αμέσως το κράτος μέλος από το οποίο έλαβε την κοινοποίηση σχετικά με το εάν η χορήγηση άδειας θα έχει ως αποτέλεσμα την υπέρβαση της μέγιστης ποσότητας.

## Άρθρο 4

Τα κράτη μέλη κοινοποιούν αμέσως στην Επιτροπή και στα άλλα κράτη μέλη τις ποσότητες για τις οποίες χορήγησαν άδεια εμπορίας σύμφωνα με την παρούσα απόφαση.

## Άρθρο 5

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 8 Μαΐου 2009.

Για την Επιτροπή  
Ανδρούλλα ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ  
Μέλος της Επιτροπής

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Είδη	Τύπος ποικιλίας	Μέγιστη ποσότητα (τόνοι)	Αριθμός φυτών που παρουσιάζουν συμπτώματα σοβαρών ιώσεων στους απευθείας απογόνους (%)
Πατάτες	(ποικιλίες για την παραγωγή αμύλου) Seresta	150	15

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 11ης Μαΐου 2009

για τον καθορισμό των ποσών τα οποία, σύμφωνα με τους κανονισμούς του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 1782/2003, (ΕΚ) αριθ. 378/2007, (ΕΚ) αριθ. 479/2008 και (ΕΚ) αριθ. 73/2009, διατίθενται στο ΕΓΤΑΑ και των ποσών που διατίθενται για δαπάνες του ΕΓΤΕ

(2009/379/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1290/2005 του Συμβουλίου, της 21ης Ιουνίου 2005, για τη χρηματοδότηση της κοινής γεωργικής πολιτικής<sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 12 παράγραφοι 2 και 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ορισμένα ποσά τα οποία διατίθενται στο Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης (ΕΓΤΑΑ) για τα δημοσιονομικά έτη 2007 έως 2013 καθορίζονται στο παράρτημα της απόφασης 2006/410/ΕΚ της Επιτροπής, της 24ης Μαΐου 2006, για καθορισμό των ποσών τα οποία, σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 2, το άρθρο 143δ και το άρθρο 143ε του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003 του Συμβουλίου, το άρθρο 4 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 378/2007 του Συμβουλίου και το άρθρο 23 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 του Συμβουλίου, διατίθενται στο ΕΓΤΑΑ και των ποσών που διατίθενται για δαπάνες του ΕΓΤΕ<sup>(2)</sup>.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1782/2003 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003, για τη θέσπιση κοινών κανόνων για τα καθεστώτα άμεσης στήριξης στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής και για τη θέσπιση ορισμένων καθεστώτων στήριξης για τους γεωργούς<sup>(3)</sup>, καταργήθηκε και αντικαταστάθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 73/2009 του Συμβουλίου, της 19ης Ιανουαρίου 2009, σχετικά με τη θέσπιση κοινών κανόνων για τα καθεστώτα άμεσης στήριξης για τους γεωργούς στο πλαίσιο τα κοινής γεωργικής πολιτικής και τη θέσπιση ορισμένων καθεστώτων στήριξης για τους γεωργούς, για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1290/2005, (ΕΚ) αριθ. 247/2006, (ΕΚ) αριθ. 378/2007 και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003<sup>(4)</sup>, από την 1η Ιανουαρίου 2009.
- (3) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 73/2009 προβλέπει στο άρθρο 7 νέα αυξημένα ποσοστά για την υποχρεωτική διαφοροποίηση. Σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 5 του κανονισμού

(ΕΚ) αριθ. 378/2007 του Συμβουλίου, της 27ης Μαρτίου 2007, σχετικά με τον καθορισμό των κανόνων της προαιρετικής διαφοροποίησης των άμεσων ενισχύσεων<sup>(5)</sup>, η αύξηση των ποσοστών της υποχρεωτικής διαφοροποίησης πρέπει να αφαιρείται από το ποσοστό της προαιρετικής διαφοροποίησης.

- (4) Ως εκ τούτου, τροποποιήθηκαν τα ποσά της προαιρετικής και της υποχρεωτικής διαφοροποίησης τα οποία διατίθενται στο ΕΓΤΑΑ.
- (5) Για λόγους σαφήνειας, η απόφαση 2006/410/ΕΚ πρέπει να καταργηθεί και να αντικατασταθεί από νέο κείμενο,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

## Άρθρο 1

Τα ποσά που διατίθενται στο Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης για τα δημοσιονομικά έτη 2007 έως 2013, σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 2 και το άρθρο 143δ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003, το άρθρο 4 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 378/2007, το άρθρο 23 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 του Συμβουλίου<sup>(6)</sup> και το άρθρο 9 παράγραφος 1, το άρθρο 10 παράγραφος 3, τα άρθρα 134 και 135 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 73/2009, καθώς και το καθαρό υπόλοιπο που διατίθεται για τις δαπάνες του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Εγγήσεων (ΕΓΤΕ) καθορίζονται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης.

## Άρθρο 2

Η απόφαση 2006/410/ΕΚ καταργείται.

Βρυξέλλες, 11 Μαΐου 2009.

Για την Επιτροπή  
Mariann FISCHER BOEL  
Μέλος της Επιτροπής

(1) ΕΕ L 209 της 11.8.2005, σ. 1.

(2) ΕΕ L 163 της 15.6.2006, σ. 10.

(3) ΕΕ L 270 της 21.10.2003, σ. 1.

(4) ΕΕ L 30 της 31.1.2009, σ. 16.

(5) ΕΕ L 95 της 5.4.2007, σ. 1.

(6) ΕΕ L 148 της 6.6.2008, σ. 1.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

(εκατ. ευρώ)

Δημοσιονομικό έτος	Άρθρο 10 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003	Άρθρο 143δ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003	Ποσά που διατίθενται στο ΕΓΤΑΑ					Καθαρό υπόλοιπο που διατίθεται για τις δαπάνες του ΕΓΤΕ
			Άρθρο 9 παράγραφος 1 και άρθρο 10 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 73/2009	Άρθρο 134 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 73/2009	Άρθρο 135 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 73/2009	Άρθρο 4 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 378/2007	Άρθρο 23 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008	
2007	984	22						44 753
2008	1 241	22				362		44 592
2009	1 305,7	22				424	40,66	44 886,64
2010			1 867,1	22		429,8	82,11	44 744,99
2011			2 095,3	22	484	403,9	122,61	44 489,19
2012			2 355,3	22	484	372,3	122,61	44 736,79
2013			2 640,9	22	484	334,9	122,61	44 969,59





## Τιμή συνδρομής 2009 (χωρίς ΦΠΑ, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων ταχυδρομείου για κανονική αποστολή)

Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 000 EUR ετησίως (*)
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	100 EUR μηνιαίως (*)
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, έντυπη έκδοση + ετήσιο CD-ROM	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 200 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά L, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	700 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά L, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	70 EUR μηνιαίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	400 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	40 EUR μηνιαίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μηνιαίο συγκεντρωτικό CD-ROM	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	500 EUR ετησίως
Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας, σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί, CD-ROM, δύο εκδόσεις την εβδομάδα	πολύγλωσσο: 23 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	360 EUR ετησίως (= 30 EUR μηνιαίως)
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά C — Διαγωνισμοί	γλώσσα(-ες) ανάλογα με το διαγωνισμό	50 EUR ετησίως

(\*) Πώληση ανά τεύχος: — έως 32 σελίδες: 6 EUR  
— από 33 έως 64 σελίδες: 12 EUR  
— περισσότερες από 64 σελίδες: η τιμή ορίζεται κατά περίπτωση.

Η συνδρομή στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, που εκδίδεται στις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι δυνατή σε 22 γλωσσικές εκδόσεις. Περιλαμβάνει τις σειρές L (Νομοθεσία) και C (Ανακοινώσεις και Πληροφορίες).

Για κάθε γλωσσική έκδοση απαιτείται ξεχωριστή συνδρομή.

Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 920/2005 του Συμβουλίου, που δημοσιεύτηκε στην Επίσημη Εφημερίδα L 156 της 18ης Ιουνίου 2005, τα θεσμικά όργανα της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν υποχρεούνται, προσωρινά, να συντάσσουν και να δημοσιεύουν στα ιρλανδικά όλες τις πράξεις. Γι' αυτό, η Επίσημη Εφημερίδα στα ιρλανδικά πωλείται ξεχωριστά.

Η συνδρομή για το Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας (σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί) περιλαμβάνει 23 επίσημες γλωσσικές εκδόσεις σε ένα ενιαίο πολύγλωσσο CD-ROM.

Με απλή αίτηση, οι συνδρομητές της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* έχουν δικαίωμα να λαμβάνουν διάφορα παραρτήματα της Επίσημης Εφημερίδας. Ενημερώνονται για την έκδοση των παραρτημάτων με «Σημείωμα προς τον αναγνώστη» που δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

### Πωλήσεις και συνδρομές

Οι προς πώληση εκδόσεις της Υπηρεσίας Εκδόσεων διατίθενται στους εμπορικούς μας αντιπροσώπους. Κατάλογο των εμπορικών μας αντιπροσώπων θα βρείτε στο Διαδίκτυο, στη διεύθυνση:

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_el.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_el.htm)

Το EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) παρέχει άμεση και δωρεάν πρόσβαση στο δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ο ιστοχώρος αυτός επιτρέπει την πρόσβαση στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* καθώς και στις συνθήκες, στη νομοθεσία, στη νομολογία και στις προπαρασκευαστικές πράξεις.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Ευρωπαϊκή Ένωση: <http://europa.eu>